

LENTE
2009
PRINTEMPS



België – Belgique
PB 2/2429
Leuven 1



De Ontmijner

Le Démineur



MEERDAAL 04 / 12 / 2008

Redactioneleoverheid Autorité rédactionnelle	Goedkeurendorganisme Organisme probateur	Uitgevendorganisme Organisme éditeur (Verantwoordelijke uitgever) (Editeur responsable)
Verbroedering / Fraternelle Léon NOËL Rue Hermanstraat, 26 / 5 1030 SCHAERBEEK	DOVO / SEDEE LtKol Eric CARETTE Naamsesteenweg 100 B – 3053 Oud-Heverlee	DOVO / SEDEE LtKol Eric CARETTE Naamsesteenweg 100 B – 3053 Oud-Heverlee
	P706166 Driemaandelijks tijdschrift Bulletin trimestriel 63 ^e Jaar - Année April / Avril 2009	
JAARGANG / ANNÉE 2009 - NUMMER / NUMÉRO 2		



VAUX SUR SURE (OCTOBRE 2008)

INHOUD - SOMMAIRE

Kleine aankondigingen - Petites annonces	2 - 3
C 130 – Msg van Padre Decock	4
Perles	5
Afghanistan	6
Vaux sur Sûre	7
Algemene Vergadering 2009 / Assemblée Générale 2009	8 – 13
Interventie Steun GEORGE – Intervention Fonds GEORGE	14
Saneringswerken rond ANTWEREN – Travaux d'assainissement autour d'ANVERS	15 – 19
What's in a name ?	20

Fraternelle Royale des Démineurs de Belgique ASBL Numéro d'entreprise : 413.326.304	Koninklijke Verbroedering der Belgische Ontmijners VZW Ondernemingsnummer : 413.326.304	
CONSEIL D'ADMINISTRATION - RAAD VAN BESTUUR		
Président	M. BERTIN Alphonse	Voorzitter
Vice-président	M. VERBIST Joseph	Ondervoorzitter
Porte-drapeau	M. FESTAETS Roger	Vaandeldrager
Membres	MM. CARETTE Eric, DEVROEDT Marc, HEIDERICH Henri, ISENBORGHS Karl, LIBERT Michel, MOERMAN Fernand, PRIGNON Roger.	Leden
Secrétariat	M. NOËL Léon Rue Herman, 26 / 5 1030 SCHAERBEEK ☎ 02 241 10 40 Mail : frdb.kvbo@skynet.be Bank / Banque : 001-2960867-18 BIC GEBABEBB / IBAN BE50 0012 9608 6718	Secretariaat

Sur le WEB / Op het WEB


Nos monuments / Onze monumenten : <http://monuments.skynetblogs.be>

Fraternelle / Verbroedering : <http://sites.google.com/site/fratdemverbont/>

Albums photos de notre marraine : <http://homepage.mac.com/andreeh/Demineurs./PhotoAlbum39.html>

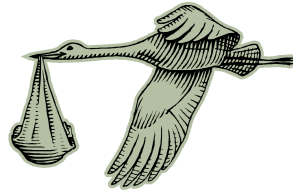
Bijdrage 2009		Cotisation 2009
Verbroedering	5,90 €	Fraternelle
Verbroedering + Steun "E. GEORGE"	8,40 €	Fraternelle + Fonds "E. GEORGE"
Verbroedering + VOV	9,00 €	Fraternelle + UFAC
Verbroedering + Steun "E. GEORGE" + VOV	11,50 €	Fraternelle + Fonds "E. GEORGE" + UFAC

Giften Steun "E.GEORGE"	Dons Fonds "E.GEORGE"
--------------------------------	------------------------------

	001-2960867-18 BIC GEBABEBB / IBAN BE50 0012 9608 6718
---	---

KLEINE AANKONDIGINGEN - PETITES ANNONCES

NAISSANCES - GEBOORTEN



Gaëtane, petite-fille du Colonel e.r. Albert JAMBE (Chef de Corps du SEDEE de 1989 à 1991), née le 13 novembre 2008.

Toutes nos félicitations aux heureux parents et grands parents !

OVERLIJDEN - DÉCÈS



De Heer Arthur DE CROOCQ (ontmijner 1945), geboren te SIJSELE op 15 mei 1922 en overleden te DAMME op 22 augustus 2008.

Mevrouw Isabelle DE MEULEMEESTER, weduwe van Mijnheer Chrétien DANHIEUX, geboren te BRUGGE op 13 juli 1922 en overleden te LEUVEN op 07 december 2008.

Mevrouw Rosa JACOBS, schoonmoeder van Joseph VERBIST (RSM ontmiijner o.r.) geboren te TIENEN op 11 mei 1912 en overlijden te HERENT op 13 december 2008.

De Heer Jean DE VROE, Erenotaris, vader van LtKol SBH o.r. Joe DE VROE (Korpsoverste DOVO van 1995 tot 1999) geboren op 20 juni 1914 en overlijden te ANTWERPEN op 20 december 2008.

De Heer René (August) BERGES (zie blad 3).

*Aan de beproefde families herhalen wij hier onze betuiging van medeleven en rouwbeklag.
Aux familles éprouvées, nous réitérons ici l'assurance de notre sympathie et
nos sincères condoléances*

Wij melden U met droefheid het overlijden van de Heer

René (August) BERGES

Adjudant Ontmijner b.d.

Korpsadjudant van DOVO van 1973 tot 1981

Secretaris van onze verbroedering van 1981 tot 2001

Lid van onze Raad van Bestuur van 1969 tot 2001

Geboren te LEUVEN op 13 APRIL 1924

en overleden te LEUVEN op 20 januari 2009



Nous vous annonçons avec tristesse le décès de Monsieur

René (August) BERGES

Adjudant démineur e.r.

Adjudant de Corps du SEDEE de 1973 à 1981

Secrétaire de notre fraternelle de 1981 à 2001

Membre de notre Conseil d'Administration de 1969 à 2001

Né à LEUVEN le 13 AVRIL 1924

et décédé à LEUVEN le 20 janvier 2009

15 / 09 / 2008 : Les C-130H Hercules du 15 Wing ont effectué 200.000 heures de vol

{Publié avec l'autorisation de La Défense (DG-IPR) – Texte : www.mil.be}

Le 15ème Wing Transport Aérien de Melsbroek a atteint le nombre incroyable de **200.000 heures de vol** avec le célèbre Lockheed C-130H Hercules avion de transport.

Cet événement s'est produit lors d'un vol d'entraînement effectué par le Chef de Corps du 15 Wing, le Colonel aviateur breveté d'état-major Bernard "Barney" Flamang. Ce C-130, le CH-07, a été décoré dans le cadre des 60 ans du 15ème Wing. Pour cette occasion spéciale, le directeur régional européen de Lockheed Martin Aero, Michael Ogg, a offert une "plaque souvenir" pour l'équipage.

Dix des douze C-130 Hercules de la Composante Air sont toujours en activité. Un C-130, le CH-14, acheté l'année passée aux États-Unis est presque opérationnel après une révision complète par la Sabena Technics. Le C-130 H restera opérationnel au moins jusqu'en 2018 lors du remplacement par l'achat de l'Airbus A400M.



15 / 09 / 2008 : C-130 H Hercules vliegtuigen van 15 Wing LuTpt hebben 200.000 uren gevlogen

De 15 Wing LuTpt van Melsbroek heeft het ongelooflijke aantal van **200.000 vlieguren** met de beroemde Lockheed C-130 H Hercules transportvliegtuigen gevlogen.

Dit gebeurde tijdens een trainingsvlucht gevlogen door de Korpsoverste van de 15 Wing LuTpt, Kolonel Vlieger SBH Bernard "Barney" Flamang, in de gedecoreerde "60 Years 15e Wing" Hercules CH-07. Voor deze speciale gelegenheid overhandigde de Europese regionale directeur van Lockheed Martin Aero, Michael Ogg, een "remembrance plaque" aan de bemanning.

De Luchtcomponent vliegt nog met tien van de oorspronkelijke twaalf C-130 H Hercules vliegtuigen. Een in de Verenigde Staten verworven vervangend vliegtuig (CH-14) is bijna operationeel na een revisie door Sabena Technics. De C-130 H blijven operationeel tot ten minste 2018 wanneer de Airbus A400M's worden verwacht.

Kerstmis 2008 - Nieuwjaar 2009.

*Bij de overgang van oud naar nieuw
zien onze politieke leiders en economische specialisten
nog steeds geen uitzicht voor de recessie.
Er groeit wel een inzicht dat het zo niet verder kon.
Een inzicht dat het anders moet geeft uitzicht op beterschap.
Moge het feest van Kerstmis,
het feest van de geboorte van Jezus,
tevens de geboorte zijn
van een dieper inzicht,
dat meer minder kan zijn, en minder meer.
Dat mooie momenten en ontmoetingen,
dat vriendschap en tedere geborgenheid,*

*dat liefde en begrip,
dat een lief woord en een teder gebaar,
dat geduld, begrip en vergevingsgezindheid,
geen geld kosten en weinig moeite,
en dus niet onderhevig zijn aan recessie.
Moge dit inzicht meteen
mijn hoopvolle wens zijn voor 2009.*

*Padre André Decock.
Padre DOVO.
Provinciaalmoezener West-Vlaanderen*

PERLES



Op vrijdag 28 november 2008 ging de IED 1 ploeg op interventie! Een bestuurder vond de manier waarop het tweede IED voertuig reed niet goed. Hieronder de e-mail van die meneer, ontvangen door de eenheid:

Onderwerp :
Naam : Scott Van Hooydonk
E-mail : scottvanhooydonk@telenet.be
Nationaal Nummer : 0
Land : België
Tel : 0475 69 30 01

Bericht : Geachte,

Eergisteren vrijdag 28 november 2008 reed ik op de E314 toen een bestelwagen en dienstvoertuig van DOVO mij met sirene voorbij stak (+/-20u)!

Het 2de voertuig had niet echt SLIM veel afstand met het voorgaande en nog erger ANTICIPEERDE zeker niet op wat er voor gebeurde! Een adres JESCO Auto Training School - www.jesco.be of 03 866 16 66!! Kom eens op cursus, het verandert uw leven!

Iemand die het goed met jullie voor heeft!

Met vriendelijke groeten,

Scott Van Hooydonk

Vendredi 28 novembre 2008 l'équipe IED 1 est partie en intervention ! Un automobiliste n'a pas apprécié la manière de rouler du second véhicule IED, ci-dessous le mail reçu de ce monsieur à l'unité :

*Objet :
Nom : Scott Van Hooydonk
E-mail : scottvanhooydonk@telenet.be
Numéro national : 0
Pays : Belgique
Tél : 0475 69 30 01*

Avis : Monsieur, Madame,

Avant-hier, vendredi 28 novembre 2008, je circulais sur la E314 lorsque j'ai été dépassé par une camionnette et un véhicule de service du SEDEE toutes sirènes hurlantes (+/-20u)!

Le 2ème véhicule, fort peu INTELLIGEMENT, ne laissait pas beaucoup de distance par rapport à celui qui le précédait et, même pire, n'ANTICIPAIT certainement pas ce qui se passait! Une adresse JESCO Auto Training School - www.jesco.be ou 03 866 16 66!! Venez suivre un cours, ça change la vie!

Quelqu'un qui vous veut du bien!

Salutations amicales,

Scott Van Hooydonk

AFGHANISTAN - KUNDUZ 19 (10/2008 – 03/2009)

Kunduz le samedi 13 décembre 2008

Nouvelles d'Afghanistan

Profitant de ces quelques lignes et avant de vous donner de nos nouvelles, je voudrais au nom de toute l'équipe EOD faisant partie de "Kunduz 19" vous souhaitez à tous un Joyeux Noël et une bonne et heureuse année 2009 ... certainement après cette année 2008 endeuillée par la perte injuste de collègues ou parents et les moments difficiles entourant ces événements .

Mais on ne meurt vraiment que lorsque l'on est oublié....

Voici presque deux mois que nous avons quitté notre pays et nos familles pour assuré la sécurité du contingent allemand au niveau IED et ce, pendant quatre mois.

L'équipe est « joint » et donc composée de démineurs des trois Compagnies : Meerdaal, Poelkappelle et Zeebrugge ainsi que de deux EOR du 11^{ème} Génie de Burcht.

Pourquoi tout ce beau monde à Kunduz, au confins de l'Indukush alors que par le passé l'on pouvait s'offrir le luxe d'assurer une permanence IED et à Kunduz et une autre à Fayzabad, ville située à un peu plus de 300 km au Nord Est et à 85 km de la frontière chinoise ?

Tout simplement parce que la situation n'a plus rien à voir avec celle d'il y a deux ans... Il est vrai que l'on voit à nouveau les cerf-volants planer majestueusement au dessus de certains villages ... mais la situation évolue en bien ou en mal de jour en jour, d'heure en heure, au gré des humeurs des chefs de guerre ou des Mullahs

Au niveau IED, sans rentrer dans les détails nous observons un changement radical dans la méthode : autant nous avons par le passé des systèmes de mise de feu initiés par ondes radio, autant ces systèmes ont quasi disparus de la circulation ; il est vrai que la parade de brouillage instaurée depuis deux ans a porté ses fruits.

Actuellement nous rencontrons principalement des systèmes « commandwire » et toujours des projectiles d'artillerie ou des mines ATK comme charge principale, munitions issues principalement de l'occupation russe.

A coté de cela, lors des convois vers les sites IED, nous sommes à la merci des « suiciders » qui guettent leur proie parfois pendant des jours !

Le soir, content d'avoir résolu le problème IED, nous sommes à la merci de tirs de roquettes qui sont de plus en plus efficaces.

A côté de cette situation, le moral de l'équipe est au beau fixe ; il est vrai que parfois le temps est long et que l'on devient maître également dans l'art de s'occuper.

La meilleure comparaison que l'on puisse faire c'est de s'identifier aux pompiers : il n'y a pas le feu tous les jours mais quand il sévit, les hommes du feu sont présents ... et je peux vous dire qu'on a en moyenne un à deux feux par semaine.

A+

Jean Paul PEISKER et bien le bonjour de toute l'équipe.

VAUX-SUR-SURE – JODENVILLE - ÉPISODE 3

Rappel des précédents épisodes

Mai 1989 : Une poignée de stagiaires B2 fraîchement promus est envoyée sur un chantier de détection en vue de permettre aux ouvriers forestiers de vaquer à leurs occupations en toute sécurité. Chantier, qui malgré les difficultés dues à la végétation relativement touffue, fut couronné de succès, beaucoup d'éclats, obus et grenades découverts sur place. Le soleil fut de la partie pendant toute la période.

2003 : c'est au tour de la section plongeur démontée de s'y coller

Toujours dans le cadre d'une prévention en vue d'une sécurisation d'un chantier forestier, une détection est effectuée dans le bois autour des cratères de destruction. Sous la houlette du chef de notre section plongeur (le célèbre Pascal DEHON) une détection de longue halène est entamée. Ici on commença à utiliser des moyens techniques un peu plus importants, vu qu'une brouette fut ajoutée à l'inventaire du matériel employé sur place.

Ponctué de destructions, le chantier fut mené avec dextérité par les deux équipes de détecteurs, la diurne assurée par le SEDEE et la nocturne par une bande de collectionneurs fous qui prenaient le relais après chaque départ de notre équipe. Lors de cette détection, un emplacement suspect fut découvert, une tache au sol où rien ne poussait. Un sondage fut donc effectué. Et après analyses par l'université de Liège, le résultat tombait. Pour planter des carottes il suffisait de rajouter un peu d'engrais de telle sorte, pour les choux..., pas très probant dans le cadre de notre travail. Il fut donc décidé de postposer le travail pour analyses complémentaires.

2008 : Jodenville le retour

Tout commence par une campagne de prospection (toujours sous le contrôle du célèbre...) en vue de la réalisation d'un dossier de sécurité. Ici des moyens lourds (tracteur avec rétro pelle) sont mis en place. La première semaine de travail, permet par sondage, de mettre à jour plus ou moins 4.612 kg de munitions.

A partir de ces renseignements un dossier de sécurité va être constitué, suivront deux réunions de coordination avec les différents acteurs (l'administration communale, l'autorité militaire et tous les services de secours provinciaux) et enfin la date de début de chantier. Après une semaine de travaux préparatoires, où le génie, la commune et la protection civile ont aménagé les accès et abattu les arbres qui gênaient le chantier. Les travaux ont pu commencer le 06 Octobre 2008 .Ils consistaient à creuser, sur une profondeur de plus ou moins deux mètres, le sol à l'aide d'une excavatrice.

Ce travail étalé sur douze jours permit la mise à jour de 2.254 kg de munitions et permit d'assainir une surface de 1.200 mètres carrés. Le dernier jour étant réservé à la destruction des munitions et fusées considérées comme intransportables. Cette phase de travaux s'est terminée avec succès, mais nous a quand même permis de voir que la saga Jodenville est loin d'être terminée !

Le pourquoi et le comment.

En 1918, la Belgique confrontées aux différents problèmes de restructuration d'après guerre, se laisse refiler, moyennant espèce sonnante et trébuchante, un contrat de déminage clés sur porte.

Une société anglaise spécialisée (ONG avant l'heure) en déminage va alors sévir sur le territoire national. Le site de Jodenville va servir de zone de triage et de destruction pour les munitions venant entre autre des combats de Bertrix, Virton, Neufchâteau....etc. Une ligne en voie de soixante (écartement type militaire employé sur les lignes de front pendant le conflit) va être installée de la gare de Morhet jusqu'au lieu de destruction.

Ce site sera exploité de façon anarchique pendant deux ans et puis sera abandonné de façon hâtive. La Belgique suffisamment restructurée, se dotera d'un service de déminage (précurseur du SEDEE). Beaucoup des munitions éjectées lors des différents sautages, ont soit été abandonnées sur place, soit ré enterrées dans certains cratères. Le site ne se limite malheureusement pas à une seule zone, mais bien à une surface immense, ce qui rend le travail de nettoyage long, coûteux et fastidieux.

On retrouve encore énormément des munitions ou des composants de celles-ci en surface ou à faible profondeur. Ce qui fait de cette zone polluée, un paradis pour les collectionneurs de tous poils.

Il se passera encore de nombreuses années avant de pouvoir dire que la région soit totalement nettoyée, mais ça c'est une autre histoire.(voir photos en couleur page de garde). - Philippe Claessens-

ASSEMBLEE GENERALE 2009

Les membres effectifs sont invités à assister à l'Assemblée Générale Statutaire qui se tiendra dans les installations du SEDEE POELKAPELLE le :

Jeudi 14 mai 2009 à 1030 Hr

Les membres d'honneur, adhérents et sympathisants sont cordialement invités

Ordre du jour

1. Mot du président.
2. Approbation du procès verbal de l'Assemblée Générale Statutaire tenue le 22 mai 2008 (voir bulletin "Le Démineur" été 2008 page 12 & 13).
3. Exposé de la situation financière.
 - a. Compte rendu des recettes et des dépenses relatives à l'exercice 2008 ;
 - b. Rapport des commissaires aux comptes ;
 - c. Approbation des comptes et décharge à donner au Conseil d'Administration et aux commissaires aux comptes.
4. Fixation de la cotisation 2010.
5. Élections statutaires.
6. Remise médaille du Démineur.
7. Communications diverses.
8. Désignation de deux commissaires aux comptes pour l'exercice 2009.
9. Activités de la Fraternelle en 2008.
10. Questions et réponses.

ALGEMENE VERGADERING 2009

De effectieve leden worden verzocht de Algemene Statutaire Vergadering bij te wonen, in de installaties van DOVO POELKAPELLE op :

Donderdag 14 mei 2009 om 1030 Hr

De aangesloten leden, ereleden en sympathisanten zijn hartelijk welkom

Agenda

1. Woord van de Voorzitter.
2. Goedkeuring van de notulen van de Algemene Statutaire Vergadering die gehouden werd op 22 mei 2008 (zie tijdschrift "De Ontmijner" van zomer 2008, Blz 12 & 13).
3. Uiteenzetting over de financiële toestand.
 - a. Verslag omtrent de ontvangsten en de uitgaven met betrekking tot het boekjaar 2008 ;
 - b. Verslag van de kascommissarissen ;
 - c. Goedkeuring der rekeningen en ontlasting te geven aan de Raad. van Bestuur en aan de kascommissarissen.
4. Bepalen bijdrage voor 2010.
5. Statutaire verkiezingen.
6. Uitreiking eretekens Ontmijner.
7. Diverse mededelingen.
8. Benoeming van twee kascommissarissen voor het boekjaar 2009.
9. Activiteiten van de Verbroedering in 2008.
10. Vragen en antwoorden.

BILAN FINANCIER - 2008 - AFREKENING

Entrées / Inkomsten			Sorties / Uitgaven		
1	Administration / Administratie	742,44 €	1	Administration / Administratie	1.006,61 €
2	AG / AV 2008	525,00 €	2	AG / AV 2008	765,00 €
3	Stavelot	1.019,00 €	3	Stavelot	1.129,50 €
4	Ste Barbe / St Barbara BRA	595,00 €	4	Ste Barbe / St Barbara BRA	755,00 €
5	Interventions / Interventies	50,00 €	5	Interventions / Interventies	1.244,10 €
6	Fortis	5,19 €	6	Fortis	31,20 €
7	Sponsor	3.108,44 €	7	Sponsor (Factuur PRONEL)	2.983,44 €
8	Cotisations / Bijdragen 2008	1.439,90 €	8	Le Démineur / De Ontmijner	125,79 €
9	Cotisations / Bijdragen 2009	758,70 €	9	CA / RvB	28,00 €
10	Dons / Giften	67,10 €	10	Maison Ailes	15,00 €
11	Réception / Receptie	71,19 €	11	Moniteur / Staatsblad	214,66 €
12	Dividende BC/Eff Fraternelle	612,00 €	12	Monuments / Monumenten	418,80 €
13	Dividende BC/Eff FG	428,98 €	13	FG : Cotisations / Lidgeld	217,50 €
14	FG Fortis	11,09 €	14	Déplacements CA / Reiskosten	658,40 €
15	FG Fintro	463,65 €	15	Bus	873,71 €
			16	UFAC / VOV	372,00 €
			17	VSDC lidgeld	95,00 €
	Solde / Saldo	1.735,72 €	18	FG Fortis	438,01 €
TOTAL / TOTAAL		11.371,72 €	TOTAL / TOTAAL		11.371,72 €

SITUATION / SITUATIE

Banque / Bank	31-déc-07	Banque / Bank	31-déc-08
Frat / Verb (Fortis)	3.202,52 €	Frat / Verb (Fortis)	1.691,75 €
Frat / Verb (Bon Caisse / Effecten)	13.767,05 €	Frat / Verb (Bon Caisse / Effecten)	13.767,05 €
Fraternelle/Verbroedering - TOTA(A)L	16.969,57 €	Fraternelle/Verbroedering - TOTA(A)L	15.458,80 €
Fonds / Steun George (Fortis)	7.942,04 €	Fonds / Steun George (Fortis)	7.515,12 €
Fonds / Steun George (Fintro)	13.556,09 €	Fonds / Steun George (Fintro)	14.019,74 €
Fonds / Steun George (BC/Effecten)	12.000,00 €	Fonds / Steun George (BC/Effecten)	12.000,00 €
Fonds / Steun George - TOTA(A)L	33.498,13 €	Fonds / Steun George - TOTA(A)L	33.534,86 €
Patrimoine / Erfdeel	1.301,68 €	Patrimoine / Erfdeel	1.301,68 €
TOTAL / TOTAAL	51.769,38 €	TOTAL / TOTAAL	50.295,34 €

Procès verbal de contrôle des commissaires aux comptes
Proces-verbaal van toezicht van de kascommissarissen

Messieurs FAVRESSE Pierre et GUERISSE Michel, réunis le 20 mars 2009, sur convocation du Conseil d'Administration, ont l'honneur de vous faire rapport sur la mission d'investigation et de contrôle qui leur est dévolue par les statuts.

Ils ont procédé à la vérification des comptes générateurs du passif et de l'actif et vérifié les écritures ainsi que les documents comptables de **l'exercice 2008** qu'ils ont reconnus exacts.

Par conséquent, les commissaires aux comptes proposent à l'Assemblée Générale d'approuver ces comptes tels que présentés et de donner due et valable décharge aux Administrateurs.

Fait à MEERDAAL le 20 mars 2009 en présence de MM BERTIN et NOËL.

De heren FAVRESSE Pierre et GUERISSE Michel, bijeengekomen op 20 mars 2009, na convocatie van de Raad van bestuur, hebben de eer U het verslag voor te stellen van de onderzoeks en toezichtopdracht die hen krachtens de statuten is opgelegd.

Zij hebben de rekeningen van het actief en passief gecontroleerd en de boekhoudafschriften en documenten van het **boekjaar 2008** nagezien en hebben die juist bevonden.

De kascommissarissen stellen bijgevolg de Algemene Vergadering voor, de voorgelegde rekeningen goed te keuren en aan de bestuursleden ontlasting te geven.

MEERDAAL, de 20 maart 2009, Waren aanwezig de Heren BERTIN en NOËL.

Approbation des comptes et décharge à donner aux administrateurs et aux commissaires aux comptes.

Goedkeuring der rekeningen en ontlasting te geven aan de bestuursleden en aan de kascommissarissen

Cotisation 2010
Bijdrage 2010

	2009	2010
Fraternelle / Verbodering	5,90 €	?
UFAC / VOV	3,10 €	?
Fonds / Steun GEORGE	2,50 €	?
TOTAL / TOTAAL	11,50 €	?

Elections statutaires
Statutaire verkiezingen

En application de l'article 19 des statuts, élection d'un nouvel administrateur pour une période de deux ans. :

Krachtens artikel 19 van de statuten, verkiezing van een nieuwe bestuurslid, voor een duur van twee jaar :

Monsieur / De Heer
JONIAUX Pierre

En application de l'article 21 des Statuts, élection des administrateurs, sortants et rééligibles pour une durée de deux ans.

Krachtens artikel 21 van de statuten, verkiezing van bestuursleden, zijn uittreidend en heerverkiezbaar voor een duur van twee jaar.

Messieurs / De Heren

DEVROEDT Marc
MOERMAN Fernand

Remise de la médaille de Démineur
Uitreiking eretekens Ontmijner

Messieurs / De Heren

BOETS Johnny - DIEPVENS Aurelien
FAVRESSE Pierre - JANSSENS Ivan
PUTTEMANS Jean-Marie - REMELS André

Communications diverses
Diverse mededelingen

Pèlerinage à STAVELOT en septembre 2009 : voir « Le Démineur – été 2009 »

Un message a été adressé à Sa Majesté le Roi à l'occasion de la fête de la dynastie le 15 novembre 2008.

Bedevaart naar STAVELOT in september 2009 : zie "De Ontmijner – zomer 2009".

Ter gelegenheid van het feest van de dynastie op 15 november 2008 werd een telegram gericht aan Zijne Majesteit de Koning

Désignation de deux commissaires aux comptes pour l'exercice 2009
Benoeming van twee kascommissarissen voor het boekjaar 2009

PREVISIONS		BUDGET 2009		VOORSTELLING	
Entrées / Inkomsten				Sorties / Uitgaven	
1	Cot/Bijd 2009 (x 5,9)	1.180,00 €	1	Stavelot	100,00 €
2	Cot/Bijd 2009 UFAC (x 3,1)	465,00 €	2	Le Démineur / De Ontmijner	140,00 €
3	Cot/Bijd 2009 George (x 2,5)	250,00 €	3	CA / Beheerraad	50,00 €
4	Dividendes SICAV	1.000,00 €	4	Déplacements / Reiskosten	400,00 €
5	Intérêts / Interesten	15,00 €	5	Banque / Bank	40,00 €
6	Dons	100,00 €	6	Administration / Administratie	200,00 €
7	Sponsor	1.000,00 €	7	UFAC / VOV	465,00 €
			8	Moniteur / Staatblad (F)	112,41 €
			9	Moniteur / Staatblad (N)	112,41 €
			10	Fonds "GEORGE E" Steun	250,00 €
			11	Interventions / Interventies	500,00 €
			13	Monuments / Monumenten	200,00 €
			14	VSDC + MDA	110,00 €
			15	Bus	450 €
	TOTAL / TOTAAL	4.010,00 €		TOTAL / TOTAAL	3.129,82 €

Activités de la Fraternelle en 2008 - Activiteiten van de Verbroedering in 2008

1. Réunions trimestrielles du CA - *Trimestriële Vergadering van de RvB.*
2. Activités - *Activiteiten*

Dates Datum	Lieu Plaats	Activités Activiteiten
16/01/08	MEERDAAL	Réception de Nouvel An <i>Ontvangst ter gelegenheid van het Nieuwe Jaar</i>
02/03/08	HOUTHULST	Réception de Nouvel An (Section West Vlaanderen) <i>Ontvangst van het Nieuwe Jaar (Sec WVl)</i>
10/04/08	NEDER OVER HEMBEEK	Assemblée Générale de l'UFAC <i>Algemene Vergadering van de V.O.V</i>
08/05/08	DE PANNE	Dépôt de fleurs au monument Bloemen neerlegging aan monument
10/05/08	UCCLE/UKKEL	Dépôt de fleurs sur la tombe du Gen Major SEVRIN <i>Bloemen neerlegging aan het graf van Gen Maj SEVRIN</i>
17/05/08	HEVERLEE	<i>Algemene Vergadering Vriendenkring van Mun Vnw</i> Assemblée Générale de l'Amicale des Rénovateurs
22/05/08	MEERDAAL	<i>Algemene Vergadering van onze verbroedering</i> Assemblée Générale de notre Fraternelle
24/06/08	LIERNEUX	Dépôt de fleurs au monument Bloemen neerlegging aan monument
13/07/08	LONDON	Cénotaphe
21/07/08	BRUXELLES	Défilé
15/08/08	LONCIN	Cérémonie au Fort
01/09/08	BRUXELLES	Journée nationale des porte-drapeaux Nationale dag van de Vaandeldragers
14/09/08	STAVELOT	Pèlerinage annuel <i>Jaarlijkse bedevaart</i>
12/10/08	KALMTHOUT	Bloemen neerlegging aan monument Dépôt de fleurs au monument
30/10/08	POELKAPELLE	Deuxième réunion de l'Amicale des Rénovateurs <i>Tweede vergadering van de Vriendenkring Mun Vnw</i>
11/11/08	BRUXELLES	Défilé Colonne du Congrès
04/12/08	MEERDAAL	<i>St Barbarafeest – Sectie OAD</i> Fête de Sainte BARBE – Section DAS
07/12/08	KLERKEN	Fête de Sainte BARBE – Section West Vlaanderen <i>St Barbarafeest – Sectie West Vlaanderen</i>
13/12/08	BRUXELLES/BRUSSEL	Fête de Sainte BARBE – Sections BRA, HAI, LIE <i>St Barbarafeest – Secties BRA, HAI, LIE</i>

Administratieve gegevens met betrekking tot de algemene vergadering van 14 mei 2009

Données relatives à l'Assemblée Générale du 14 mai 2009

ieu	DOVO Cie POELKAPELLE Kwartier STEENSTRAAT Kattestraat,19 8920 POELKAPELLE	Plaats
Accueil	À partir de / Vanaf 10:00 Hr	Onthall
Assemblée	10:30 Hr	Vergadering
Repas	15 €	Maaltijd
Inscriptions <u>Avant le 07 MAI 2009</u>	Sectie West Vlaanderen Fernand MOERMAN 0479 / 33.18.93 ----- Autres sections/Andere secties Léon NOËL 0494 / 27.46.08	Inscrijvingen <u>VOOR 07 MEI 2009</u>
Paiement <u>AVANT LE 14 MAI 2009</u>	FRATERNELLE/VERBROEDERING rue Hermanstraat, 26/5 1030 SCHAERBEEK <u>001-2960867-18</u>	Betaling <u>VOOR 14 MAI 2009</u>

1. Candidatures.

Les membres effectifs qui désirent présenter leur candidature pour siéger au Conseil d'Administration sont priés de se faire connaître auprès du **secrétariat de la Fraternelle, rue Herman, 26/5 à 1030 SCHAERBEEK**, et ce avant le **07 mai 2009**.

2. Interpellations.

Toute interpellation lors de l'Assemblée Générale doit être adressée par écrit au secrétariat de la Fraternelle avant le **07 mai 2009**. Cette demande devra mentionner l'objet détaillé de l'interpellation.

1. Kandidaturen.

De effectieve leden die zich kandidaat wensen te stellen voor de Beheerraad worden verzocht hun naam en adres schriftelijk over te maken aan het **Secretariaat van de Verbroedering, Hermanstraat, 26/5 1030 SCHAARBEEK** en dit voor **07 mei 2009**.

2. Interpellatie.

Elke aanvraag tot interpellatie tijdens de Algemene Vergadering moet voor **07 mei 2009** schriftelijk worden ingediend bij het Secretariaat van de Verbroedering. Het onderwerp van de interpellatie dient uitvoering beschreven te worden.

INTERVENTIE VAN "SOLIDARITEITSFONDS GEORGE"

Het "Solidariteitsfonds GEORGE" is tussengekomen voor een door munitie verwonde ontmiijner.

Ter gelegenheid van het feest van Sint-Barbara in MEERDAAL op 04 december 2008 heeft de Korpscommandant van DOVO, samen met de vice-voorzitter van onze verbroedering en onze meter, een envelop met 400 € overhandigd aan 1^{ste} Korporaal Chef Patrick HAENEN die op 16 mei 2008 gewond raakte bij het neutraliseren van munitie. Patrick werd van 16 tot 25 mei 2008 in het ziekenhuis in LEUVEN opgenomen en kon na een herstelperiode de dienst hervatten.

Tot op heden is het fonds GEORGE 6 maal tussengekomen:

- in 1995 voor Gontrand CALLEWAERT, gewond in POELKAPELLE,
- in 1997 voor Paul REISER en Claude PEFFER, gewond in het Groothertogdom Luxemburg,
- in 2007 voor Dave SMITS en Thierry FRANCOIS, gewond in Libanon,
- en in 2008 voor Patrick HAENEN, gewond in MEERDAAL.

INTERVENTION DU "FONDS DE SOLIDARITÉ GEORGE"

Le "Fonds de Solidarité GEORGE" est intervenu pour un démineur blessé avec munitions.

C'est à l'occasion de la fête de Sainte Barbe à MEERDAAL le 04 décembre dernier que le Chef de Corps du SEDEE, accompagné du vice-président de notre fraternelle et de notre marraine ont remis une enveloppe de 400 € au 1^{er} Caporal Chef Patrick HAENEN qui a été blessé le 16 mai 2008 en neutralisant une munition. Patrick a été hospitalisé du 16 au 25 mai 2008 à LEUVEN et après une période de convalescence a repris le service.

A ce jour, le fonds GEORGE est intervenu à 6 reprises :

- en 1995 pour Gontrand CALLEWAERT, blessé à POELKAPELLE,
- en 1997 pour Paul REISER et Claude PEFFER, blessés au Grand-duché de Luxembourg,
- en 2007 pour Dave SMITS et Thierry FRANCOIS, blessés au Liban,
- et en 2008 pour Patrick HAENEN, blessé à MEERDAAL.

(Photo page de garde)



Een knap staaltje Nederlands: niet voor beginners

Een gast gaat naar zijn dokter (seksuoloog). omdat hij niet meer "komt".

Dokter, ik kom niet meer!

De dokter onderzoekt hem en schrijft hem pilletjes voor: Neem deze pillen. Als u dan kan komen, kom dan niet meer terug, maar als u dan nog altijd niet kan komen, kom dan zeker terug.

Enkele weken later staat die vent weer bij de dokter.

Hij zegt tegen de secretaresse: Juffrouw, ik ben enkele weken geleden gekomen omdat ik niet meer kwam. De dokter heeft me toen pillen voorgeschreven en hij heeft me gevraagd niet meer te komen als ik kon komen, maar dat als ik niet kon komen, dat ik dan terug moest komen. Ik heb die pillen dus genomen, en ik ben gekomen, dus ben ik niet teruggekomen. Maar ondertussen kom ik niet meer, dus hier ben ik dan. De secretaresse gaat met de dokter praten:

Dokter, er is hier een man aan wie u hebt gevraagd, om niet terug te komen als hij kwam en om te komen als hij niet kwam. Hij is gekomen, dus is hij niet terug gekomen, maar, vandaag komt hij niet meer, dus is hij gekomen.

De dokter antwoordt haar: Perfect juffrouw, laat hem komen.

De secretaresse: Dat is wat ik gedaan heb dokter, en hij is terug vertrokken!

SANERINGSWERKEN ROND ANTWERPEN.

Reeds enkele jaren zijn de duikers van de CieMD bezig aan verschillende werven.

Deze werven kunnen geografisch ingedeeld worden in twee landsgebieden. In het zuiden de streek rond Charleroi en de rivier de 'Samber' en in het noorden de streek rond de stad Antwerpen waar een verdedigingsgordel werd gebouwd.

Meer over deze 'verdedigingsgordel'.

Al voor WO1 werd aangenomen dat het België, geprangd tussen Europa's grootmachten, weinig kon uitrichten in geval van een invasie door een eventuele vijand. Om België te beschermen, tot er hulp kwam van de mogendheden die garant stonden voor de Belgische onafhankelijkheid, werd er gekozen om België te verdelen in hoofdweerstandstellingen. Antwerpen maakte daar, naast bijvoorbeeld Luik, deel van uit.

Halverwege de 19^{de} eeuw werd begonnen met de bouw van een eerste gordel forten rond de stad onder leiding van generaal Brialmont. Gewoon genummerd lagen deze forten van Wijnegem(Fort1)(*plaats van het huidige shoppingcenter*) tot Hoboken(Fort8).

Deze lijn werd vanaf 1870 aangevuld met een paar grotere forten, waaronder het '**Fort van Zwijndrecht**'

Gemaakt uit baksteen en slechts 5 a 10 km van het centrum waren de forten uit deze gordel, door de evolutie van de artillerie, snel verouderd.

10 jaar na deze werken kwamen er nog 4 modernere forten bij(bv **Fort van Walem**) om de gordel verder te verstevigen.

Tussen 1906 en 1912 werden er nieuwe betonnen forten gebouwd rond Antwerpen aangevuld met kleinere vestingen(redouts of schansen) tussen deze versterkingen. Het volledig gerestaureerde '**Fort van Liezele**' en het latere concentratiekamp '**Fort van Breendonk**' behoren tot deze categorie.

Ondanks het feit dat de vesting Antwerpen als zeer sterk werd beschouwd hadden deze forten weinig militair nut gedurende de Eerste wereldoorlog.

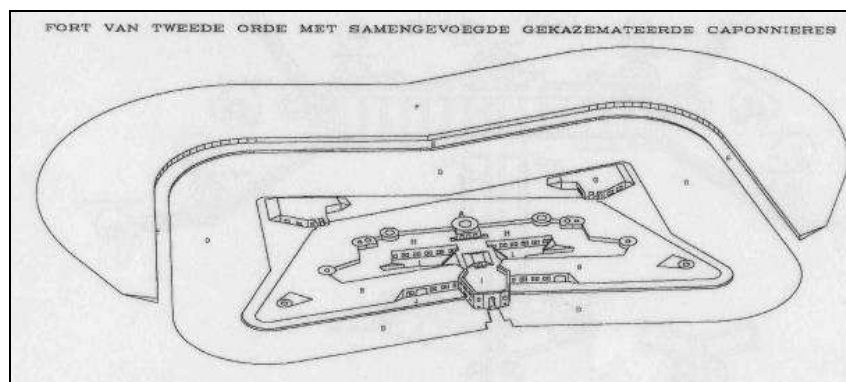
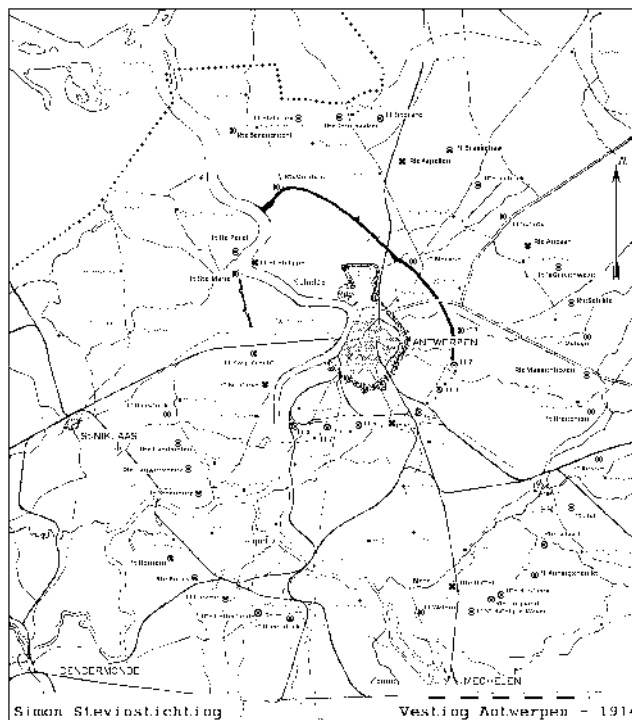
-Gemaakt om te weerstaan tegen projectielen van 21cm boden ze weinig bescherming tegen de 30cm(Skoda mortieren),30.5cm mortieren en 42cm artillerie gebruikt tijdens de belegering.

-Niet alle forten waren voltooid en ze beschikten over een verouderde bewapening.

-De vestinginfanterie bestond uit de oudste reservisten met nauwelijks kader.

Uiteindelijk werden de meeste forten verlaten op 10 oktober 1914 om de bewoners van Antwerpen te vrijwaren van Duitse represailles.

Locatie van de forten rond Antwerpen



Duikwerkzaamheden in de forten.

Deze werken werden uitgevoerd in de periode van 1997 tot heden.

De onderzochte forten:

1997 Fort van Steendorp

1998 Fort van Liezele

2001 en 2005 Fort van Haasdonk

2002 Fort van Brasschaat

2004 Fort van Broechem

2007 fort van Kessel

1995-heden Fort van Zwijndrecht

Zoals al vermeld hebben de meeste forten rond Antwerpen geen belangrijke rol gespeeld tijdens WO1. Slechts enkelen hebben actief deelgenomen in de gevechten en dragen daar momenteel nog steeds de sporen van. Door hun strategische ligging en bepantsering werden ze wel gebruikt hetzij als hoofdkwartier, munitiedepot ed.

Hierdoor werd er tijdens de terugtocht en later door de plaatselijke bevolking veel munitie in de vestinggracht geworpen. Men kan dus een mengelmoes van allerlei types munitie terugvinden van WO1 over WO2 en later.

Vaak worden deze grachten nog gebruikt(bv training van de brandweerduikers) waardoor het nodig is deze te saneren.

Werkwijze

In de eerste plaats zal de duikploeg de bodem controleren op munitie die voor de latere graafwerken gevaarlijk kan zijn, deze identificeren en verwijderen.

De werken gebeuren in droogpak met een volgelaatsmasker om de duiker te vrijwaren van de, vaak aanwezige, chemische vervuiling. Doorgaans gebeurt het zoeken volledig op de tast en is het gebruik van onderwater metaaldetectoren onmogelijk door de aanwezigheid van puin die in de loop van de jaren in het water is geworpen.

Vervolgens komt er een kraan aan te pas die ons zal assisteren in het verwijderen van al het puin en afval. Dit laat ons toe de munitie te verwijderen tot op de originele bodem.

Daarna controleert de duikploeg opnieuw de bodem alvorens de werf te sluiten. Deze keer kan wel een onderwaterdetector worden gebruikt daar de graafmachine samen met de duikploeg het grootste deel van het metaal reeds heeft verwijderd.

TRAVAUX D'ASSAINISSEMENT AUTOUR D'ANVERS.

Depuis plusieurs années déjà, les plongeurs de la CieMD sont occupés sur plusieurs chantiers.

Ces travaux peuvent être répartis géographiquement en deux régions. Au sud, la région autour de Charleroi et de la Sambre et au nord, la région autour d'Anvers, où une ceinture de défense avait été bâtie.

Voici de plus amples informations sur cette 'ceinture de défense'.

Bien avant la Première guerre mondiale, il a été supposé que la Belgique, coincée entre les grandes puissances européennes, ne pourrait pas opposer de grande résistance en cas d'invasion par un éventuel ennemi. Afin de protéger le pays, en attendant l'aide des puissances qui se portaient garantes de son indépendance, il a été décidé de diviser la Belgique en positions de résistance principales. Anvers en faisait partie, à côté, par exemple, de Liège.

A la moitié du 19^{ème} siècle, a débuté la construction d'une première ceinture de forts autour de la ville, sous la direction du Général Brialmont. Ces forts, simplement numérotés, s'étendaient de Wijnegem(Fort1)(à l'endroit de l'actuel shoppingcenter) à Hoboken(Fort8).

A partir de 1870, cette ligne a été complétée par quelques forts plus grands, parmi lesquels le '**Fort de Zwijndrecht**'

Construits en briques et situés à seulement 5 à 10 km du centre, les forts constituant cette ceinture sont rapidement devenus obsolètes, en raison de l'évolution de l'artillerie.

10 ans après ces travaux, 4 forts plus modernes furent construits (par ex le **Fort de Walem**) pour fortifier encore la ceinture.

Entre 1906 et 1912, de nouveaux forts en béton ont été bâtis autour d'Anvers, complétés par de plus petites constructions entre ces fortifications. Le '**Fort de Liezele**', complètement restauré, et le '**Fort de Breendonk**', qui sera utilisé comme camp de concentration par la suite, appartiennent à cette catégorie.

En dépit du fait que la fortification ville d'Anvers était considérée comme très bonne, ces forts ont eu peu d'utilité militaire au cours de la Première Guerre mondiale.

-Construits pour pouvoir résister à des projectiles de 21cm, ils offraient peu de protection contre les mortiers de 30cm (mortiers Skoda), 30.5cm et 42cm, pièces d'artillerie utilisées durant le siège.

-Tous les forts n'étaient pas achevés et ils disposaient d'un armement obsolète.

-L'infanterie de la forteresse était constituée des plus anciens réservistes, avec un cadre très limité.

Enfin, la plupart des forts ont été abandonnés le 10 octobre 1914 afin de préserver les habitants d'Anvers de représailles allemandes.

Localisation des forts autour d'Anvers (voir texte N)

Travaux de plongée dans les forts.

Ces travaux ont été exécutés dans la période de 1997 jusqu'à présent.

Les forts examinés:

1997 Fort de Steendorp

1998 Fort de Liezele

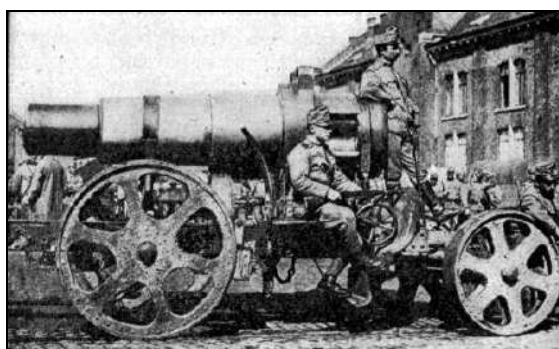
2001 et 2005 Fort d'Haasdonk

2002 Fort de Brasschaat

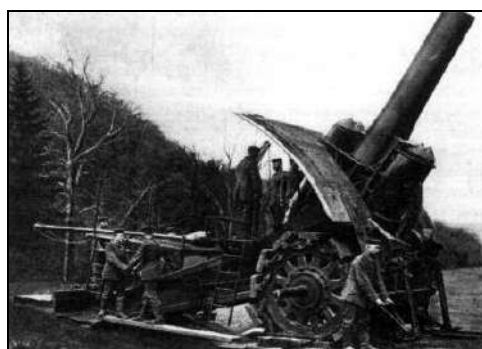
2004 Fort de Broechem

2007 Fort de Kessel

1995-maintenant Fort de Zwijndrecht



30 cm "SKODA"



42 cm "BERTHA"

Comme indiqué précédemment, la plupart des forts autour d'Anvers n'ont pas joué de rôle important durant la Première Guerre mondiale. Seuls quelques-uns ont pris une part active dans les combats et en gardent toujours des traces à l'heure actuelle. Par leur position stratégique et leur blindage, ils ont été utilisés soit comme quartier général, dépôt de munition, etc.

De ce fait, de nombreuses munitions ont été jetées dans les douves de fortification lors des retraits et plus tard, par la population locale. On y retrouve donc un mélange de toutes sortes de munitions remontant à la Première Guerre, la Deuxième Guerre et plus récentes encore.

Ces douves sont encore souvent utilisées (par ex. pour l'entraînement des plongeurs des services incendies), ce qui fait qu'il est nécessaire de les assainir.

Méthode de travail

En premier lieu, l'équipe de plongée contrôlera le fond pour rechercher des munitions qui peuvent être dangereuses pour les travaux de creusage futurs, les identifier et les éliminer.







Les travaux se font en combinaison étanche, avec un masque complet pour protéger le plongeur de la pollution chimique souvent présente. Généralement, la recherche se fait entièrement au toucher et l'utilisation de détecteurs de métaux sous-marins est impossible en raison de la présence des débris qui ont été jetés dans l'eau au fil des ans.

Ensuite, une grue va nous assister dans l'enlèvement de tous les débris et déchets. Cela nous permet d'enlever les munitions jusqu'au fond.

Enfin, l'équipe de plongeurs contrôle une dernière fois le fond avant de fermer le chantier. Cette fois, il est possible d'utiliser un détecteur sous-marin étant donné que la grue a déjà enlevé, avec l'équipe de plongeurs, la plus grosse partie du métal.



Munitie gevonden – Munitions trouvées

		
<i>Van Deuren loopgrachtmortier</i>	<i>Geweergranaat "VB"</i>	<i>13cm Schrapnell</i>
		
<i>Eier en Stiel Handgranate</i>	<i>15cm HE</i>	<i>Wgr 5cm mortier</i>

What's in a name ?



Sedert het begin van de operatie « BELUFIL » wordt de term « Ontmijner » meer en meer gebruikt, zowel binnen Defensie als in de burgerwereld ; en dan vooral in de pers.

In LIBANON worden, bij mijn weten voor het eerst sedert WO II, weer “Ontmijners” van de Genie ingezet om terreinen te detecteren en niet-ontploffte submunitie bloot te leggen. Het opruimen zelf gebeurt dan door de andere “Ontmijners”, namelijk de mensen van DOVO.

Het is vanzelfsprekend dat het gebruik van dezelfde term voor twee totaal verschillende specialisaties leidt tot verwarring bij de enen en frustratie bij de anderen.

En laat ons toegeven, de term “Ontmijner”, die al van na WO I gebruikt wordt voor iedereen die zich bezig houdt met het opruimen van mijnen, munitie en allerlei gevaarlijke tuigen, is niet goed gekozen en is veel te beperkt om alle aspecten van onze job te omschrijven.

Het is ook niet verwonderlijk dat iedereen ons “Ontmijners” noemt, ook al omdat de eenheid zelf gedurende een zekere periode de “Ontmijningsdienst van de Landmacht” heette.

Volgens mij zijn het inderdaad de mensen van de Genie, zij die zich bezighouden met het opruimen van mijnenvelden, die zich rechtmatig “Ontmijner” mogen noemen.

Dan blijft de vraag : hoe zouden we onze job het best omschrijven in een zo kort en duidelijk mogelijk begrip ?

Specialist OVO? Specialist EDEE? Specialist EOD?....Ik weet het ook niet, maar misschien zijn er collega's die vindingrijker zijn en een goed voorstel hebben om onze specialiteit te verwoorden in een kort, duidelijk en voor iedereen begrijpbaar begrip.

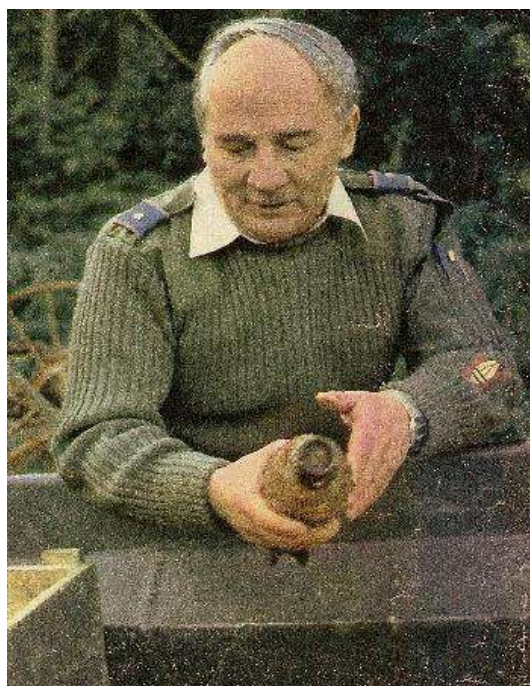
“Ontmijner” is momenteel zodanig ingeburgerd dat het, zeker de eerste jaren, niet gemakkelijk zal zijn om, bij een naamsverandering, het onderscheid duidelijk te maken voor iedereen. Maar niets doen zal de verwarring en frustratie op termijn nog groter maken.

Misschien moeten we eerst en vooral eens beginnen met de naam van ons eenheidsblad “De Ontmijner – Le Démineur” te veranderen ?

Cdt Patrick MERCKX



Cadettenschool SAFFRAANBERG 1938-1939



Zending EOD (MANDERFELD) 1980



Zending EOD met Roger FESTAETS
(MANDERFELD) 1980



STAVELOT 14 September 2008

René BERGES



Saneringswerken rond Antwerpen